



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 6 juin 2018**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 18 juin 2018

10.003 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 21 juin 2018

10.004 Procès-verbal

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 2 mai 2018, à 8 h 30

10.005 Procès-verbal

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 9 mai 2018, à 8 h 30

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1186135005

Conclure avec Surprenant et Fils inc. une entente-cadre pour une période de douze (12) mois, avec option de prolongation pouvant aller jusqu'à douze (12) mois, pour la fourniture de pantalons de travail et de bermudas, destinés aux pompiers du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM). Appel d'offres public 18-16838 (2 soumissions conformes). Montant total estimé : 279 219,09 \$ (taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1184368004

Accorder, conformément à la loi, un contrat à 8D Technologies Inc. pour l'achat de pièces et de composants électroniques nécessaires au projet d'expansion du système de vélo en libre-service BIXI - Dépense de 1 110 519,60\$, taxes incluses - Contrat de gré à gré

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1180077001

Approuver, aux mêmes conditions, une prolongation de 12 mois du contrat de la compagnie Coforce inc. pour la fourniture d'un service d'entretien ménager au Biodôme et au Planétarium Rio Tinto Alcan, soit du 1er septembre 2018 au 31 août 2019, majorant ainsi le total de 1 076 069 \$, taxes incluses

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231052

Octroyer un contrat de gré à gré à Hydro Québec pour le déplacement d'une ligne aérienne de services en lien avec le projet de la vélorue Saint-André (Soumission 304902) dans l'arrondissement Plateau-Mont-Royal pour la somme maximale de 285 389,52 \$ taxes incluses - fournisseur exclusif

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1182645004

Conclure avec CSE Incendie et Sécurité inc. et avec Équipements incendies CMP Mayer, des ententes-cadres d'une durée de trente-six mois pour la fourniture d'émulsifiant de classe B, Niagara 1-3% Angus et d'émulsifiant pour les activités de formation Ansul 3-6 % - Appel d'offres public 18-16901 (3 soumissionnaires) (Montant estimé : 521 699,06 \$ pour CSE incendie et sécurité inc. et 149 973,39 \$ pour Équipements incendies CMP Mayer, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information, Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1187833004

Accorder un contrat à ESI Technologies inc., pour l'acquisition des produits NetApp et le renouvellement du contrat de support, pour la période du 1 septembre 2018 au 31 août 2021, pour une somme de 1 439 524,06 \$ taxes incluses - Appel d'offres public (18-16807) - (3 soumissionnaires) / Autoriser un virement budgétaire de 322 300,00 \$ en 2018 en provenance des dépenses contingentes, soit un montant de 162 400,00 \$ de compétence d'agglomération, et un montant de 159 900 \$ de compétence locale / Autoriser un ajustement à la base budgétaire du Service des TI de 299 400,00 \$ en 2019, et un ajustement récurrent de 234 900,00 \$ à compter de 2020

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.007 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports, Direction des transports - 1182968008

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré au Groupe ITES Canada Inc., fournisseur unique, pour l'achat de licences du logiciel ITESMEDIA dans le cadre de la phase 2 du projet de jalonnement du stationnement au centre-ville - dépense incidente approuvée par la résolution CM18 0495 du 23 avril 2018 (245 662,48 \$, taxes incluses)

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185991001

Octroyer un contrat d'approvisionnement à la compagnie Tenaquip Limitée pour la fourniture de matériel et d'équipements de travail et d'entreposage pour les besoins des ateliers d'entretien du Jardin botanique, pour un montant maximum de 105 062,07 \$, taxes incluses - appel d'offres public 18-16916- (1 seul soumissionnaire)

20.009 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.010 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1187833002

Accorder un contrat à IBM Canada Ltée, pour la fourniture de services de reprise après désastre de l'ordinateur central, pour une période de cinq (5) ans, pour une somme maximale de 274 646,53 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (17-16587) (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.011 Contrat de construction

CM L'île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187474003

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc. pour la réalisation des travaux de reconstruction de chaussées, des égouts et de l'aqueduc sur les rues Saint-Joseph, du Moulin et Bord-de-l'Eau - Dépense maximale de 779 367,10 \$, taxes incluses - AO 201626 (7 soumissionnaires)

20.012 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231045

Accorder un contrat à Cojalac inc. pour des travaux d'égout et de conduite d'eau et de voirie dans la rue Meunier, du boulevard Crémazie à la rue Legendre, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville / Dépense totale de 3 725 853,91 \$ (contrat: 3 399 853,91 \$ + incidences: 326 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 338301 (5 soumissionnaires)

20.013 Contrat de construction

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526011

Accorder un contrat à 9123-4823 Québec inc. (Xsolutions) pour l'installation de câbles de fibres optiques pour les réseaux de contrôles et procédés à 10 GB de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 275 800,31 \$, taxes incluses -Appel d'offres public AP17020-138374-C (7 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.014 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1187696001

Accorder un contrat à Gastier M.P. inc., pour la modernisation et l'automatisation de l'usine de filtration de Pointe-Claire, pour une somme maximale de 2 613 512,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10237 (6 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.015 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231044

Accorder un contrat à Eurovia Québec construction inc., pour des travaux de voirie, de feux de circulation et d'éclairage dans le boulevard Louis-H.-La Fontaine (direction nord), de l'avenue Chénier au boulevard Louis-H.-La Fontaine (direction sud), et pour des travaux de voirie dans la rue Boucherville de la place Curatteau à l'avenue Chénier, dans les arrondissements d'Anjou et de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 4 210 971,99 \$ (contrat: 3 855 971,99 \$ + incidences: 355 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 336501 (5 soumissionnaires)

20.016 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231051

Accorder un contrat à Meloche, Division de Sintra, pour des travaux de voirie à divers endroits de la ville de Montréal (PRCPR) - Dépense totale de 4 879 134,61 \$ (contrat: 4 658 134,61 \$ + incidences: 221 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 423010 (7 soumissionnaires)

20.017 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231046

Accorder un contrat aux Entrepreneurs Bucaro inc., pour des travaux de voirie sur le boulevard Maurice-Duplessis, de la 56e Avenue au boulevard de la Rivière-des-Prairies, de pistes cyclables à divers endroits et de feux de circulation à l'intersection de la rue Saint-Vallier et du Boulevard Rosemont / Dépense totale de 2 748 497,11 \$ (contrat: 2 522 497,11 \$ + incidences: 226 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 258212 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.018 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231047

Accorder un contrat aux Entreprises Claude Chagnon inc. pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie et d'éclairage dans la rue Messier, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke, dans l'arrondissement Ville-Marie - Dépense totale de 2 933 036,47 \$ (contrat: 2 628 527,35 \$ + incidences: 304 509,12 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 325802 (4 soumissionnaires)

20.019 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231035

Accorder un contrat à Charex inc, pour des travaux de conduites d'eau principale et secondaire, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans le boulevard Lacordaire, de la rue Bourdaloue au boulevard Métropolitain, dans l'arrondissement de Saint-Léonard / Dépense totale de 10 507 000,00 \$ (contrat: 9 927 000 \$ + incidences: 580 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 307701 (2 soumissionnaires)

20.020 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231030

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie dans la rue Drolet, de la rue Guizot à la rue de Liège, dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension / Dépense totale de 3 754 000,00 \$ (contrat: 3 337 000,00 \$ + incidences: 417 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 338201 (3 soumissionnaires)

20.021 Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1186342002

Accorder un contrat à l'entreprise Construction D.L.T (2014) inc. pour les travaux d'installation d'un système de captation des gaz à la source et travaux de mise aux normes aux casernes de pompiers n° 4, n° 33 et n° 46 situées respectivement au 5260, avenue Van-Horne, dans l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce; au 6040, boulevard Monk, dans l'arrondissement Sud-Ouest et au 4760, avenue Cumberland, dans l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale de 238 260,05\$, taxes incluses - Appel d'offres 5944 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.022 Contrat de construction

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1181701002

Accorder un contrat à Manufacturier Sheltec inc., pour la reconstruction du belvédère de la Pointe-aux-Carières au parc-nature de Bois-de-l'Île-Bizard pour une dépense totale de 1 409 571,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (17-6187) - (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Écoterritoires

20.023 Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187669005

Accorder un contrat à la compagnie Les terrassements Multi-Paysages inc. , pour des travaux d'aménagement de surface de l'espace public de la rue du Séminaire - Griffintown Lot-1A. Arrondissement du Sud-Ouest / Dépense totale de 766 743.92 \$ (contrat: 672 743.92 \$ et incidences : 94 000.00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 400310 (5 soumissionnaires conformes)

20.024 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526012

Accorder un contrat à 2632-2990 Québec inc. - Les Excavations DDC pour la mise à niveau de la chute d'urgence au lieu d'enfouissement technique de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 159 234,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public SP18024-165274-C (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.025 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1187217001

Autoriser une dépense additionnelle de 747 337,50 \$, taxes incluses, pour les travaux de rénovation majeure de la caserne de pompiers no.26 (0079) situé au 2151, avenue du Mont-Royal Est, arrondissement du Plateau-Mont-Royal dans le cadre du contrat accordé à Groupe Geysier inc. (CG17 0092), majorant ainsi le montant total du contrat de 10 245 589,30 \$ à 10 992 926,80 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.026 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185350002

Autoriser une dépense additionnelle de 297 276,46 \$ taxes incluses, pour les travaux de réfection du mur de soutènement et des travaux divers au Quartier général du Service de sécurité incendie (# 0213) situé au 4040 avenue du Parc dans l'arrondissement Ville-Marie, dans le cadre du contrat accordé à Construction Déric inc. (CG17 0335), majorant ainsi le montant total du contrat de 3 379 179,81 \$ à 3 676 456,27 \$ taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.027 Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526013

Autoriser une dépense additionnelle de 160 827,03 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de mise à niveau des huit moteurs synchrones de relèvement des eaux usées à la station d'épuration des eaux usées Jean-R. Marcotte dans le cadre du contrat 1880-AE à Moteurs Électriques Laval Ltée majorant ainsi le montant total du contrat de 813 747,06 \$ (contrat de base, taxes et contingences incluses) à 974 574,09 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.028 Contrat de construction

CG Service des infrastructures_voie et transports , Direction des infrastructures - 1185249002

Résilier pour cause, sans compensation financière, le contrat 321701 accordé, à la suite d'un appel d'offres public, à l'entreprise Sade Canada inc. (CG17 0271), pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie, de réaménagement de piste cyclable, de feux de circulation, d'éclairage incluant des travaux sur le réseau de la Commission des services électriques (CSEM) dans les rues Rachel, Chapleau, Frontenac, Gascon, Bercy et Hogan dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.029 Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1186365002

Accorder un contrat à Les Installations Électriques Pichette Inc., pour réaliser les travaux d'électrification des volets de serres au Jardin botanique de Montréal, pour une somme de 775 621,35 \$ (taxes incluses) et autoriser une dépense totale de 853 183,48 \$ (taxes incluses), conformément aux documents d'appel d'offres public JA-00101-2 (2 soumissionnaires)

20.030 Contrat de services professionnels

CE Service des technologies de l'information , Direction technologies architecture innovation et sécurité - 1187297001

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec la firme Enquêtes Forensik inc, pour une durée de 24 mois, pour la fourniture sur demande de prestations de services en cyberenquêtes, pour une somme maximale de 302 154,30 \$, taxes incluses / Appel d'offres 17-16598 (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.031 Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1181019001

Accorder un contrat de services professionnels à Les Services EXP inc., pour la réalisation d'un avant-projet définitif (APD) pour le réaménagement de la rue Notre-Dame Ouest (projet Turcot), au montant de 509 339,25 \$ taxes incluses, et autoriser une dépense maximale de 585 740,14 \$ taxes incluses pour inclure les contingences, le cas échéant - Appel d'offres public 18-16897 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

20.032 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1187938001

Octroyer un contrat de services professionnels à l'équipe lauréate du concours d'architecture pluridisciplinaire de la bibliothèque L'Octogone de l'arrondissement de LaSalle formée de Anne Carrier architecture, Les Architectes Labonté Marcil s.e.n.c. et Les Services EXP inc. au montant de 2 332 028.51 \$, taxes incluses, pour la réalisation du projet / Autoriser une dépense totale de 2 608 326.54 \$ et approuver un projet de convention à cette fin

20.033 Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1188003001

Autoriser une dépense maximale de 122 705,51 \$, taxes incluses, en faveur du Canadien National (CN) dans le cadre du projet de construction d'une passerelle multifonctionnelle sur la rue Sainte-Marguerite, afin de réaliser des plans et devis pour les travaux de construction des murs de soutènement temporaires près du pont ferroviaire en lien avec les travaux de la nouvelle passerelle

Compétence d'agglomération : Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

20.034 Contrat de services professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1185183001

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à la Corporation de l'école Polytechnique de Montréal (communément appelée «Polytechnique Montréal») pour réaliser un projet de recherche scientifique d'une durée de 30 mois sur le suivi expérimental de performance et de surveillance technique des 1200 mètres linéaires de bassins végétalisés de biorétention réalisés en 2017 servant à la gestion des eaux de ruissellement de l'avenue Papineau pour une somme maximale de 421 563,86 \$ taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin

20.035 Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526014

Accorder un contrat à AXOR Experts-Conseils inc. pour des services professionnels en ingénierie pour la préparation d'une étude de faisabilité sur les solutions de remplacement des incinérateurs à foyers multiples de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte de la Ville de Montréal pour une somme maximale de 536 933,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16667 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.036 Entente

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1186185001

Approuver l'Entente entre la Société d'habitation du Québec et la Ville de Montréal relativement à l'utilisation du formulaire de demande d'aide financière, du fichier de gestion des débours et du fichier de factures, dans le cadre de l'entrée en vigueur du programme de subvention à la réalisation de logements coopératifs et à but non lucratif (nouveau programme) (02-102)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.037 Entente

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184123001

Approuver le règlement, transaction et quittance entre le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) et la Ville de Montréal, relatif aux travaux liés à la construction du CUSM au site Glen

20.038 Entente

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1187731005

Approuver la convention de collaboration et de visibilité entre la Ville de Montréal et Recyc-Québec, et accepter une contribution financière de 13 797,00 \$, incluant les taxes, en provenance de Recyc-Québec, pour couvrir une partie des frais inhérents à la tenue du Congrès mondial ICLEI 2018, au Palais des congrès de Montréal

20.039 Entente

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187287003

Autoriser une dépense additionnelle de 6 898 500,00 \$, taxes incluses, pour les travaux dans le cadre de l'entente entre la Ville et le ministère des Transports du Québec, concernant le projet de réaménagement du corridor de l'échangeur Sherbrooke et des voies de service de l'autoroute 25, entre les rues Sherbrooke et Notre-Dame majorant ainsi le montant total de l'entente de 20 120 625,00 \$ à 27 019 125,00 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

20.040 Immeuble - Aliénation

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1183496009

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à la Commission scolaire de la Pointe-de-L'Île, aux fins d'assemblage pour un projet d'agrandissement de l'école Sainte-Marguerite-Bourgeoys, un emplacement désigné et connu comme étant les lots 1 091 618, 1 091 620, 1 091 794 et 1 091 795 tous du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, d'une superficie de 547,66 m², pour la somme de 34 000 \$, plus les taxes applicables / Céder tous les droits titres et intérêts que la Ville détient ou pourrait détenir dans le lot 1 091 622 du cadastre du Québec

20.041 Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1171027005

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à l'Office municipal d'habitation de Montréal aux fins de développement de logements sociaux et communautaires et de bureaux (siège social), un terrain situé sur le site du métro Rosemont, à l'angle sud-est de la rue Saint-Denis et du boulevard Rosemont, constitué du lot 5 727 998 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie, pour la somme de 1 128 761 \$, plus les taxes applicables

20.042 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.043 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1173778006

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à la Commission scolaire de Montréal dans le cadre du programme d'étude de l'École des métiers de l'horticulture de Montréal, des espaces sur le site du Jardin botanique de Montréal, soit dans le bâtiment principal, sis au 4101, rue Sherbrooke Est, d'une superficie de 213,7 m² et aux serres Louis-Dupire, sises au 5655, boulevard Pie-IX, d'une superficie de 7 675,3 m², pour une durée de quarante-quatre (44) ans, dont le terme est rétroactif, du 1er octobre 2014 au 30 septembre 2058 et représente une recette d'environ 12 376 029,84 \$, incluant les taxes / Approuver un projet d'acte par lequel la Ville et la CSDM consentent de résilier la convention d'emphytéose publiée le 12 octobre 2011, au bureau de la publicité des droits de la circonscription de Montréal sous le numéro 18 546 854 et d'annuler les servitudes créées en vertu dudit acte

20.044 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184069007

Ratifier l'entente de location par laquelle la Ville de Montréal loue au Club de Gymnastique Artistique Gadbois, des locaux d'une superficie de 18 611,86 pieds carrés, situés au 1er étage de l'immeuble sis au 155, avenue Greene, pour la période du 1er avril 2015 au 30 juin 2018, pour un montant de 16 656,12 \$, avant les taxes. 2- Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue au Club de Gymnastique Artistique Gadbois, pour une durée de 2 ans et 10 mois, à compter du 1er juillet 2018, des locaux d'une superficie de 18 611,86 pieds carrés, situés au 1er étage de l'immeuble sis au 155, avenue Greene, à des fins communautaires, moyennant un loyer total de 16 455,90 \$, avant les taxes, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de bail

20.045 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184069009

Approuver le projet de renouvellement du bail par lequel la Ville loue à l'organisme Regroupement Québécois de la Danse, pour une durée de 5 ans, à compter du 1er juillet 2018, un local situé au 3680, rue Jeanne-Mance, pour des fins administratives, moyennant un loyer total de 171 389,26 \$, avant les taxes

20.046 Subvention - Contribution financière

CE Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1172748006

Accorder une contribution financière de 48 072,82 \$, taxes incluses, au Bureau du taxi de Montréal pour son soutien à la réalisation d'activités de remorquage pour l'année 2017 en provenance du budget de fonctionnement du Service de police de la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.047 Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1185877004

Accorder un soutien financier de 168 500 \$ à 37 organismes pour la réalisation de 39 projets, à même le budget de fonctionnement de la Ville, dans le cadre du Programme de soutien à la diversité des expressions culturelles - Festivals et événements 2018

20.048 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1180498002

Accorder une contribution financière supplémentaire de 7 500 \$ au Bureau de normalisation du Québec pour l'élaboration d'un projet de norme portant sur l'évaluation de la contamination et les mesures correctives de remise en état des bâtiments résidentiels affectés par la prolifération des moisissures - Approuver le projet de modification de l'entente de contribution financière à cet effet

20.049 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1187065001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 645 000 \$ aux 11 organismes ci-après désignés, pour l'année 2018, pour le projet et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, dans le cadre de la reconduction à venir de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.050 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1186936002

Accorder un soutien financier, non récurrent, à même le budget de fonctionnement, totalisant la somme de 52 400 \$, à la Bibliothèque et centre d'informatique Atwater (24 700 \$) et à la Direction chrétienne « Innovation Jeunes » (27 700 \$) pour l'année 2018 / Approuver les deux projets de protocoles d'entente prévus à cet effet / Autoriser le directeur des bibliothèques, M. Ivan Filion, à signer lesdits protocoles d'entente pour et au nom de la Ville de Montréal

20.051 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1187896004

Accorder une contribution financière non récurrente d'un montant de 10 000 \$ à l'organisme Coopérative de solidarité Carbone, pour réaliser une étude de préféabilité d'un complexe de serres multifonctionnelles / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.052 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique . Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1184300002

Accorder un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à Développement économique Saint-Laurent (DESTL) afin d'appuyer la mise en œuvre du Centre d'expertise industrielle de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1181097006

Accepter, en vertu de l'article 85, 2e alinéa, de la Charte de la Ville de Montréal, Métropole du Québec, une offre de services de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal de prendre en charge la planification, la coordination et la réalisation des travaux pour la modification de l'assignation des voies sur l'avenue du Parc-La Fontaine, entre la rue Cherrier et la rue Rachel Est

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des communications , Direction partenaires d'affaires en communication - 1182618001

Approuver la lettre d'engagement entre le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports et la Ville de Montréal, établissant les modalités d'implications des parties relativement au versement d'une aide financière à la Ville de Montréal pour un montant maximal de 91 313 \$, aux fins de soutenir la campagne de communication sur le thème de la Vision zéro / Autoriser un budget additionnel de dépense équivalent au revenu additionnel correspondant au montant de 91 313 \$ à affecter pour la réalisation du dit engagement

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1181097007

Accepter, en vertu de l'article 85, 2e alinéa, de la Charte de la Ville de Montréal, Métropole du Québec, une offre de services de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce de prendre en charge la planification, la coordination et la réalisation des travaux de construction de trottoirs aux intersections des rues Légaré et Jean-Brillant et de la rue Légaré et l'avenue Lacombe

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1187445001

Approuver, conformément au pouvoir délégué dans les résolutions CM15 1107 et CM15 1266, l'évaluation de rendement insatisfaisant du fournisseur Neigexpert Ltée, réalisée par l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie dans le cadre du contrat de services de remorquage pour les opérations de déneigement de plusieurs arrondissements de la Ville de Montréal - Appel d'offres public n° 17-16246

30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1184784004

Autoriser la Ville de Montréal à s'associer à titre de partenaire majeur du 77e congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités qui se tiendra au Palais des congrès de Montréal du 20 au 22 septembre 2018 - Dépense de 34 492,50 \$ toutes taxes incluses

30.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.007 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1181516001

Autoriser la dépense relative au déplacement de madame Suzie Miron, conseillère associée au comité exécutif, du 12 au 14 juin 2018, à Ajax (Ontario), afin de participer à la rencontre annuelle de l'Alliance des villes, des Grands Lacs et du Saint-Laurent - Montant estimé : 1 327,72 \$

30.008 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1181680001

Autoriser la dépense relative au déplacement, les 6 et 7 juin 2018, de M. Jean-François Parenteau, membre du comité exécutif, responsable des services aux citoyens, de l'approvisionnement, du matériel roulant et des ateliers ainsi que de l'environnement et du développement durable, afin de participer au Boston International Mayors Climate Summit qui se tiendra à Boston, Massachusetts (États-Unis). Montant estimé : 1 874,56 \$

30.009 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CM Service des finances, Direction de la comptabilité et des informations financières - 1180029004

Autoriser M. Raoul Cyr, directeur - Comptabilité et informations financières du Service des finances, à signer pour et au nom de la Ville les documents requis pour l'inscription aux services électroniques Mon dossier pour les entreprises (anciennement Clic Revenu)

30.010 Administration - Nomination de membres

CG Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1185075004

Nommer monsieur Patrice Langlois, membre au Comité technique tel que prévu au règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égouts aux municipalités liées (RCG 05-002)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.011 Administration - Nomination de membres

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1181681001

Approuver le renouvellement, pour une période de trois ans, des mandats de M.Robert Petrelli, de Mme Danielle Thiboutot et de Mme Debbie Chiaro à titre de membres du conseil d'administration de la Corporation des Habitations Jeanne-Mance; approuver la nomination de M. Pierre Bouchard à titre de membre du conseil d'administration des Habitations Jeanne-Mance (HJM); désigner M. Robert Petrelli au poste de président du conseil d'administration et Mme Danielle Thiboutot au poste de vice-présidence

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

30.012 Budget - Autorisation de dépense

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1175892001

Autoriser une dépense maximale de 3 246 128,06 \$, taxes incluses, afin de rembourser la Société en commandite immobilière Notre-Dame Ouest (SCINDO), selon le bail conclu avec la Ville de Montréal, pour les travaux d'aménagement d'espaces de bureau, et ce, dans le cadre du projet de regroupement des effectifs du 311

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.013 Budget - Autorisation de dépense

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1183276001

Autoriser une dépense de 57 440,48 \$, taxes incluses, en remboursement à la Cité de Dorval du coût des travaux pour le remplacement d'une vanne existante de 450 mm du réseau d'aqueduc principal, située à l'intersection des rues O'Connell et Michel-Jasmin

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.014 Budget - Autorisation de dépense

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1183220001

Approuver un projet de modification à l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité, entre le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale et la Ville de Montréal, afin de prolonger de sept mois ladite Entente et par laquelle le ministre confie à la Ville de Montréal la gestion d'une enveloppe de 5,25 M\$ pour la période du 1er avril 2018 au 31 octobre 2018 / Approuver la proposition de répartition budgétaire de cette enveloppe et signer le projet d'entente

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

30.015 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service du développement économique - 1180191003

Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses pour l'année 2018 au montant de 4 171 362 \$, équivalent à la contribution de base annuelle supplémentaire de 2 085 681 \$ pour les années 2017 et 2018 en provenance du Fonds de développement des territoires / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses pour l'année 2019 au montant de 2 085 681 \$, équivalent à la contribution de base annuelle supplémentaire en provenance du même Fonds / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses pour l'année 2018 équivalent à la somme additionnelle de 489 999 \$ et, pour l'année 2019, au montant qui sera autorisé par le MAMOT, en provenance du même Fonds / Adopter, en réponse aux modalités de l'Entente 2015-2020 relative au Fonds, des priorités d'intervention et de soutien aux entreprises et aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie pour les années 2016-2017 et 2017-2018

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.016 Nomination / Désignation d'élus

CG Montréal-Nord, Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1182577008

Nommer Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement et M. Jean Marc Poirier, conseiller d'arrondissement, district Marie-Clarac, à titre de représentants de l'arrondissement au Conseil d'administration de la CDEC de Montréal-Nord

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.017 Reddition de comptes

CE Service des infrastructures voirie et transports, Direction des transports - 1184560001

Confirmer au Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec que la dépense détaillée dans les rapports des projets subventionnés par le programme Véloce II totalise un montant admissible de 8 027 995 \$ justifiant une subvention totale de 2 641 222 \$

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

30.018 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1184310004

En complément au sommaire décisionnel 1184310002 (résolution CE18 0761), ratifier la dépense supplémentaire de 498,38 \$ relative au déplacement de M. Robert Beaudry, membre du comité exécutif, du 15 au 18 mai 2018, afin de prendre part aux Assises 2018 de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), à Gatineau

30.019 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1184302002

Autoriser la dépense relative au déplacement, du 9 au 12 juin 2018, de monsieur Éric Alan Caldwell, membre du comité exécutif responsable du transport, de l'urbanisme et de l'Office de consultation publique de Montréal, afin de participer à la 2ième édition de Mission Ontario Croître sans s'étaler qui se déroulera à travers la région du Grand Toronto, en Ontario - Montant estimé : 2 277,51 \$

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1186717003

Édicter, en vertu du Règlement sur les services de collecte (16-049), des ordonnances modifiant les ordonnances sur les services de collecte sur le territoire de 7 arrondissements (Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, Le Plateau Mont-Royal, Le Sud-Ouest, Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, Outremont, Verdun et Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

40.002 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Direction générale , Contrôleur général - 1183088001

Adopter le « Règlement modifiant le Règlement sur le code de conduite des employés de la Ville de Montréal (RCG12-026) »

40.003 Règlement - Adoption

CG Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1186347010

Adopter, en vertu de l'article 158.3 de la Loi sur les sociétés de transport en commun, un règlement autorisant la réfection du poste de district Lionel-Groulx

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.004 Règlement - Emprunt

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1186843001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 24 000 000 \$ afin de financer les travaux de modernisation de l'usine Pierrefonds

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

40.005 Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1184560002

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 30 000 000 \$ afin de financer les travaux des aménagements cyclables

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

40.006 Règlement - Emprunt

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1180645001

Adopter un règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'immeubles destinés à la revente à des organismes communautaires pour la réalisation de nouveaux logements sociaux et communautaires

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

40.007 Règlement - Emprunt

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs - 1187782006

Adopter un règlement d'emprunt intitulé "Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'immeubles"

40.008 Règlement - Urbanisme

CM Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des travaux publics - 1180691001

Adopter, sans changement, le projet de règlement intitulé «Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)» relatif à la densité de construction des lots 5 832 052, 5 832 053 et 5 839 177 (5350 à 5400, avenue Henri-Julien)

40.009 Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521008

Nommer le parc de la Malva dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1187129001

Approuver la Transaction et quittance, ci-jointe, entre la Ville et le Syndicat professionnel des scientifiques à pratique exclusive de la Ville de Montréal concernant le règlement d'un grief découlant du paiement de la rétroactivité salariale prévue aux articles 32.02 et 32.04 de la convention collective en vigueur

50.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

50.003 Convention collective / Contrat de travail

CG Service des ressources humaines , Direction partenaires d'affaires RH - 1187785001

Approuver la modification au contrat de M. André Poisson aux fins d'exercer un rôle de directeur général au Bureau du taxi de Montréal et ce, à compter de la décision des instances

60 – Information

60.001 Dépôt

CM Service du greffe - 1180132002

Déposer le rapport d'activités 2017 du Comité Jacques-Viger

60.002 Dépôt

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1184368003

Prendre acte du dépôt des états financiers 2017 de BIXI Montréal

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance